

What can you do?

¿Qué puede hacer Ud?

- Get to know your neighbors. They will be less likely to play the stereo loud and more likely to watch out for you or your property if you form a positive relationship.
Conozca a sus vecinos. Si mantiene una buena relación, lo más probable es que sus vecinos toquen la música a bajo volumen, y vean por usted o cuiden su propiedad.
- Use all areas of the apartment community with the appropriate intent and in a reasonable and responsible manner.
Use todas las áreas de la comunidad de una manera apropiada, razonable, y responsablemente.
- Become involved in your community and report suspicious activity to management or police.
Involúcrese con su comunidad y reporte actividad sospechosa a la administración o la policía.
- Make sure entryways and stairwells are well-lit. If you see someone lurking, do not enter.
Verifique que las entradas y escaleras estén bien alumbradas. Si ve a alguien escondiéndose, no entre.
- Tell management about any burned out lights or other safety concerns.
Avisé a la administración sobre luces apagadas o problemas de seguridad.
- Ensure that ALL of your guests abide by the rules outlined in your lease. You are responsible for the actions and behavior of ALL of your guests.
Asegúrese que TODOS sus invitados sigan todas las reglas del contrato de arrendamiento. Usted es responsable por las acciones y el comportamiento de TODOS sus invitados.



If you have any questions, call the non-emergency number for the Irving Police Department at (972) 273-1010.

Si tuviera algunas preguntas, llame al teléfono de no-emergencia del Departamento de Policía al (972)273-1010.

Value
Provide superior service through integrity and commitment.

Valor
Ofrecer servicio excelente con integridad y compromiso.

Purpose
Enhance the quality of life for all people in Irving.

Propósito
Mejorar la calidad de vida para toda la gente de Irving.

Vision
Code Enforcement will be recognized as the top agency in our field by transforming Irving into a leading city for everyone.

Visión
El Departamento del Cumplimiento del Código será reconocido como una de las mejores agencias en nuestro campo, transformando a Irving en una ciudad modelo para todos.



City of Irving Code Enforcement Department
825 W. Irving Blvd., Irving, Texas 75061

(972) 721-4829

24-hour Code Complaint Line: (972) 721-4929

Code Enforcement Department
Departamento del Cumplimiento del Código

Multifamily Community Enhancement *Mejoras a la Comunidad Multifamiliar*



Report Code Violations
Reporte Infracciones del Código

(972) 721-4929

www.cityofirving.org

**1. Outside Storage/
Almacenaje al aire libre**

The owner/tenant is responsible for keeping their property free of litter, brush, and outside storage items such as household furniture, trash, building materials, car parts, etc. All should be stored within an enclosed structure.



El dueño/inquilino es responsable de mantener su propiedad libre de basura, arbustos, y de almacenar cosas al aire libre; tales como muebles de casa, basura, material de construcción, repuestos de vehículos, etc. Todo deberá ser guardado dentro de una estructura cerrada.

**2. Inoperable Vehicles/
Vehículos Inservibles**

Vehicles that are wrecked, dismantled, or partially dismantled must be removed or placed in an enclosed structure.



Vehículos que están chocados, desmantelados, parcialmente desmantelados deben ser retirados o guardados dentro de una estructura cerrada.

**3. Commercial Vehicles/
Vehículos Comerciales**

Commercial vehicles, including tow trucks, may not be parked in residential multifamily communities unless actively being used for moving.



Vehículos Comerciales, incluyendo camiones de remolque no deben estacionarse en una comunidad residencial multifamiliar salvo que se esté usando para mudarse.

**4. Garage Sales/Ventas de
Garaje**

Only two garage sales are allowed at the same multifamily community per calendar year and shall not exceed 72 hours in duration. Manager/Owner must obtain a permit.



De enero a diciembre, sólo se permiten 2 ventas de garaje por año que podrán ser conducidas en la misma comunidad multifamiliar y no deberán durar más de 72 horas. El dueño o administrador deberá obtener el permiso de la ciudad.

**5. Smoke Alarms/
Detectores de Humo**

Owner, manager and tenant must verify that the smoke alarm is properly installed and working at all times. Contact management immediately when the smoke alarm is not working.



El dueño, administrador, e inquilino son responsables de verificar que los detectores de humo estén funcionando en todo momento. Avise a la administración inmediatamente si hay algún problema con el detector de humo.

6. Pets/Dueños de Mascotas

Pet owners are responsible to pick up after their pet. Pets must be on a leash, but not tethered without a person present.



Los dueños de mascotas son responsables de recoger los desechos de su mascota. Las mascotas deben de estar con una correa, pero nunca deben estar amarrados sin que alguna persona esté presente.

**7. Dumpsters/Contenedores
de Basura**

Dumpster areas must be kept clean and clear of trash and debris and all doors and lids must remain secured at all times.



Las áreas de los contenedores de basura deben de ser mantenidas limpias de basura y desperdicios, y las puertas y tapas deben de estar cerradas en todo momento.

**8. Pest Control/Control de
plagas**

An insect infestation must be reported to management via written notice so that certified pest control can address the issue within ten days.



Una infestación de plagas debe de ser reportada a la administración por escrito para que una compañía licenciada pueda tratar el problema dentro de diez días.

**9. Clean and Sanitary/
Limpio y Sano**

The tenant is responsible for maintaining his/her apartment unit in a clean and sanitary condition at all times and verifying that no fire codes are violated.



El inquilino es responsable de mantener su apartamento limpio e higiénico en todo momento y verificar que ninguna otra regulación del código de bomberos sea infringida.

**10. Overloaded Circuit/
Circuito Sobrecargado**

Electrical plugs are to be used according to their designed use. Too many electrical components can cause the circuit to fail and start a fire.



Los enchufes deben ser usados para los fines diseñados. Muchos componentes eléctricos en un enchufe pueden causar que el sistema no funcione y se produzca un incendio.

**How / When to File a Complaint
Cómo / Cuando Presentar una Queja**

All maintenance complaints must be made in writing with reasonable timelines and given to the owner/manager via hand delivery or certified mail with signature and date confirmation. If the property owner fails to comply within the allotted time, the tenant may call Code Enforcement at (972) 721-4829 for assistance.

Todas las quejas deben de hacerse por escrito con fechas límites razonables y entregadas al dueño o administrador en persona o por correo certificado con confirmación de firma y fecha. Si el dueño de la propiedad no cumple con su queja durante el tiempo dado, el inquilino puede comunicarse con el Departamento de Cumplimiento del Código para que lo ayuden llamando al (972) 721-4829.

One Call Does It All
Todo se resuelve con una llamada
(972) 721-4929